

Jornada sobre Aprenentatge col·laboratiu internacional en línia (COIL): metodologia i experiències de la UdG

Metodologia i rellevància del COIL

Jordi Serra

Konstantina Zerva



Breu esquema de continguts

- Breu contextualització XID COIL
- Bases del COIL
- Disseny del COIL i fases
- Com motivar la participació? El rol dels *ice-breakers*.
- Beneficis del COIL
- Per què aplicar la metodologia COIL?
- Plantejament del COIL
- Consideracions amb l'estudiantat de COIL
- Com continuar millorant el COIL?
- Síntesi: perspectiva COIL UdG
- Casos pràctics i reflexions

Però, abans de començar...

- Comunicació intercultural
- Competències globals
- Treball en equip
- Respecte i empatia

En quina mesura aquestes competències importants per a estudiants i docents?

Com es pot potenciar des de la Universitat?

Breu contextualització de la XID

La XID sobre **Intercanvi Virtual** i **COIL** (*Collaborative Online International Learning*) creada el curs 2020-2021.

Resultat del **creixent interès** en l'**intercanvi virtual** i les **oportunitats** que obre, tant per **estudiants** com per a docents, la **col·laboració internacional en línia**.

Resposta al foment de **la internacionalització a casa**, a la Universitat de Girona, de la mà de l'**estratègia** d'internacionalització **#UdGGlobal** aprovada per Consell de govern a inicis del 2020.

Integrants de la XID:

Pot ser **tothom** que **tingui interès** en **dissenyar** un **IV** o **COIL**, no necessàriament l'estan fent ni en procés. També son benvinguts els que volen **explorar la metodologia i aprendre'n**.

Participants de totes les **facultats** i del **SLM**.



Bases del COIL: Idea general

- **2 docents** (o més)
- **2 grups estudiants** (o més)
- **2 institucions** (o més)
- **2 cultures** (o més)
- **1 idioma de treball**

Desenvolupar un projecte transversal

Objectius compartits
Preguntes compartides
Tasques grupals
Col·laboració
Dinamització docents

Bases del COIL: Requisits

- **COIL. Requisits: (I)**

25h (distribuïdes en **mínim 3 setmanes/sessions** de treball **conjunes** i **treball col·laboratiu**) amb component d'**aprenentatge intercultural** inclòs.

8-10h de **contacte** entre **professors** i **estudiants**.

10h de **dedicació** dels **estudiants** fent **treball col·laboratiu**.

L'experiència/activitat ha de ser **avaluable** (sigui un treball final o la suma d'activitats: **ice-breaker** + activitat **col·laborativa** + **reflexió final**).

L'activitat ha d'estar **inclosa** a la fitxa de l'assignatura.

La **participació** dels estudiants a les activitats **COIL** és **voluntària** i per tant s'hauria d'oferir una **activitat alternativa**.

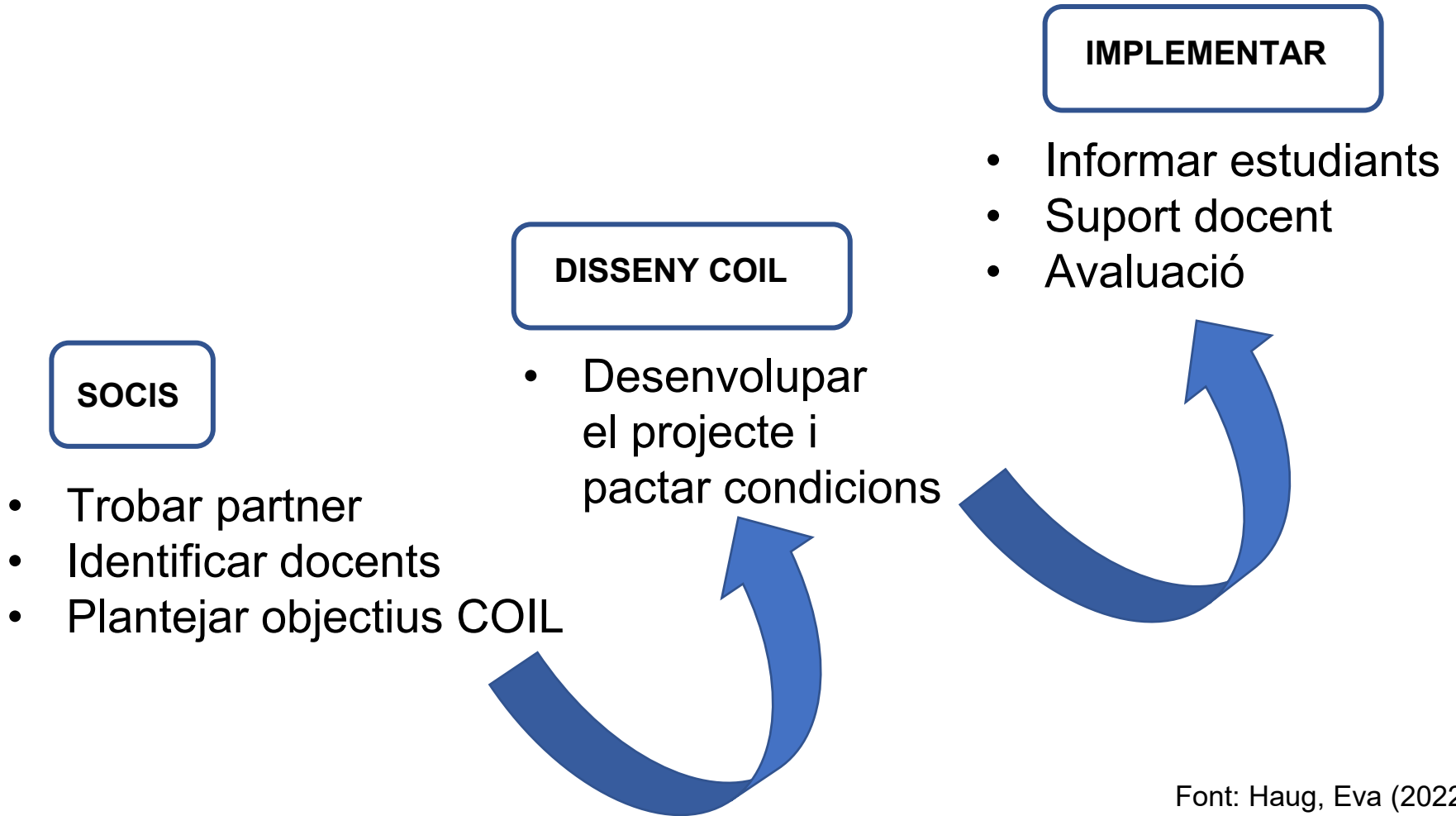
Bases del COIL: Requisits

- **COIL. Requisits: (II)**

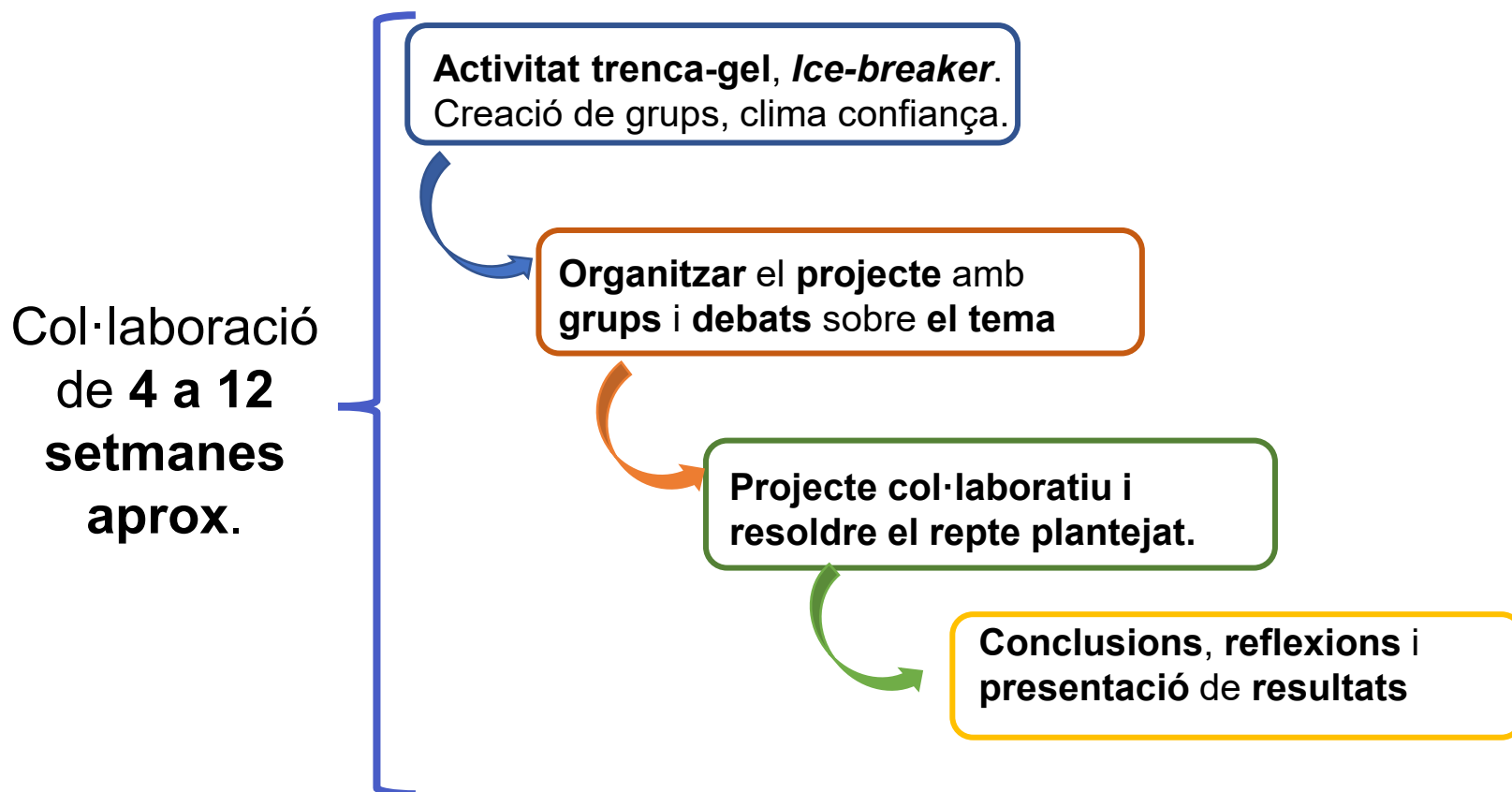
La XID Intercanvi Virtual i COIL **recomana**, però, que sigui **obligatòria** pel **bon funcionament** de l'**activitat**.

Sense número mínim d'estudiants.

Disseny del COIL



Disseny del COIL i fases



Com motivar la participació? El rol dels ice-breakers

Per què calen els *ice-breakers*?

- Facilitar la **interacció** entre **estudiants**
- Afavorir el **diàleg intercultural**
- Afavorir la **participació** persones i la **formació d'equips**

- **Exemples:**

Reunió via Microsoft Teams. Estudiants i docents.

Participants: Les persones es presenten a partir de preguntes aleatòries.

Tothom participa.

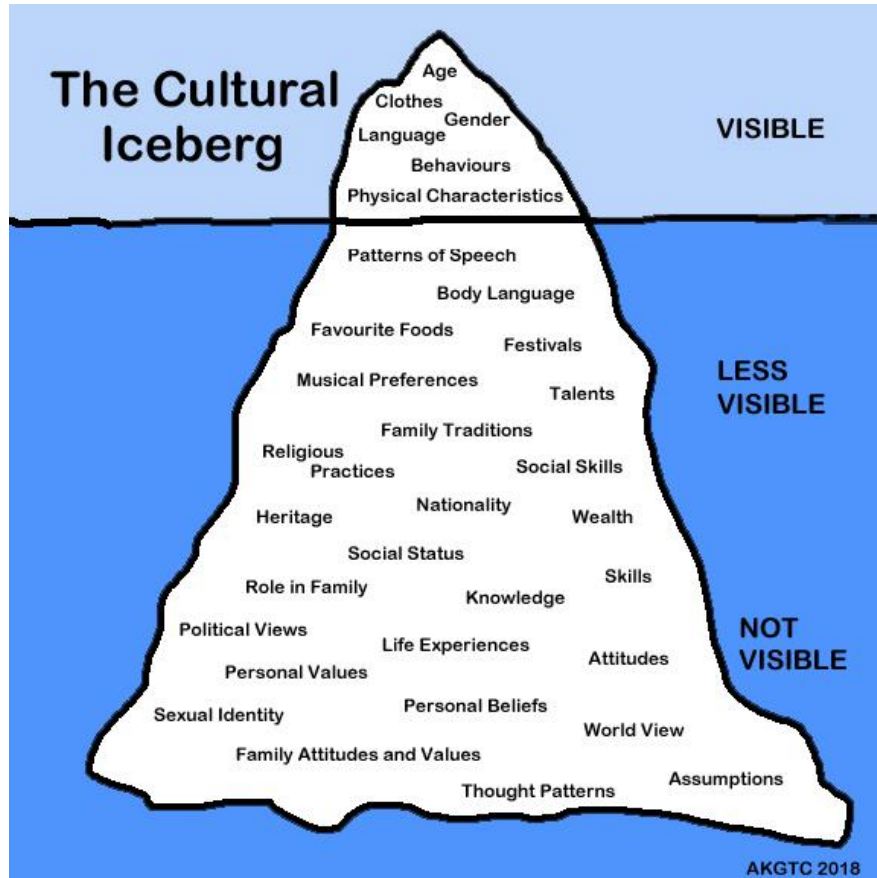
ex: Quin país voldries visitar? Si fossis un animal, quin series...? Plat preferit?

Finalitat: **crear nexes abans del projecte.**

Per què aplicar la metodologia COIL?

- Experiència **intercultural** i **internacional**
(entre estudiants i professors)
- **Competència intercultural/ciutadania global** (exemplificació de nacionalitats /cultures)
- **Oportunitats d'internacionalització inclusives**
- **Motivació** per a algun dia participar en la mobilitat física
- **Competències i habilitats transversals**
(alfabetització digital, comunicació intercultural, mentalitats flexibles, actuar com a professor)
- **Empleabilitat**
- Superació de **repte lingüístic**
- Entorn d'aprenentatge innovador
- **Comprendre els reptes globals**
- **Xarxa** internacional
- **Sostenibilitat**
- Comunitats en conflicte

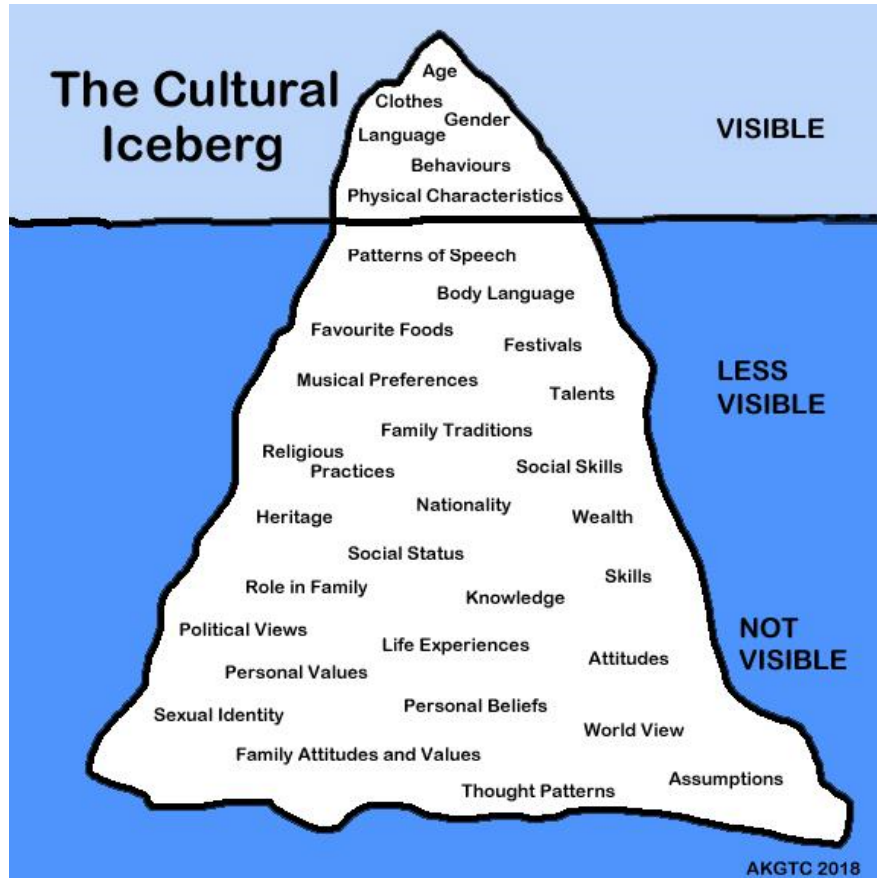
Per què aplicar la metodologia COIL?



Principals reptes:

- **Cultura explícita** (el que es veu) i **implícita** (el que s'ha d'interpretar)
- **Comparació** intercultural per entendre a nosaltres mateixos

Per què aplicar la metodologia COIL?

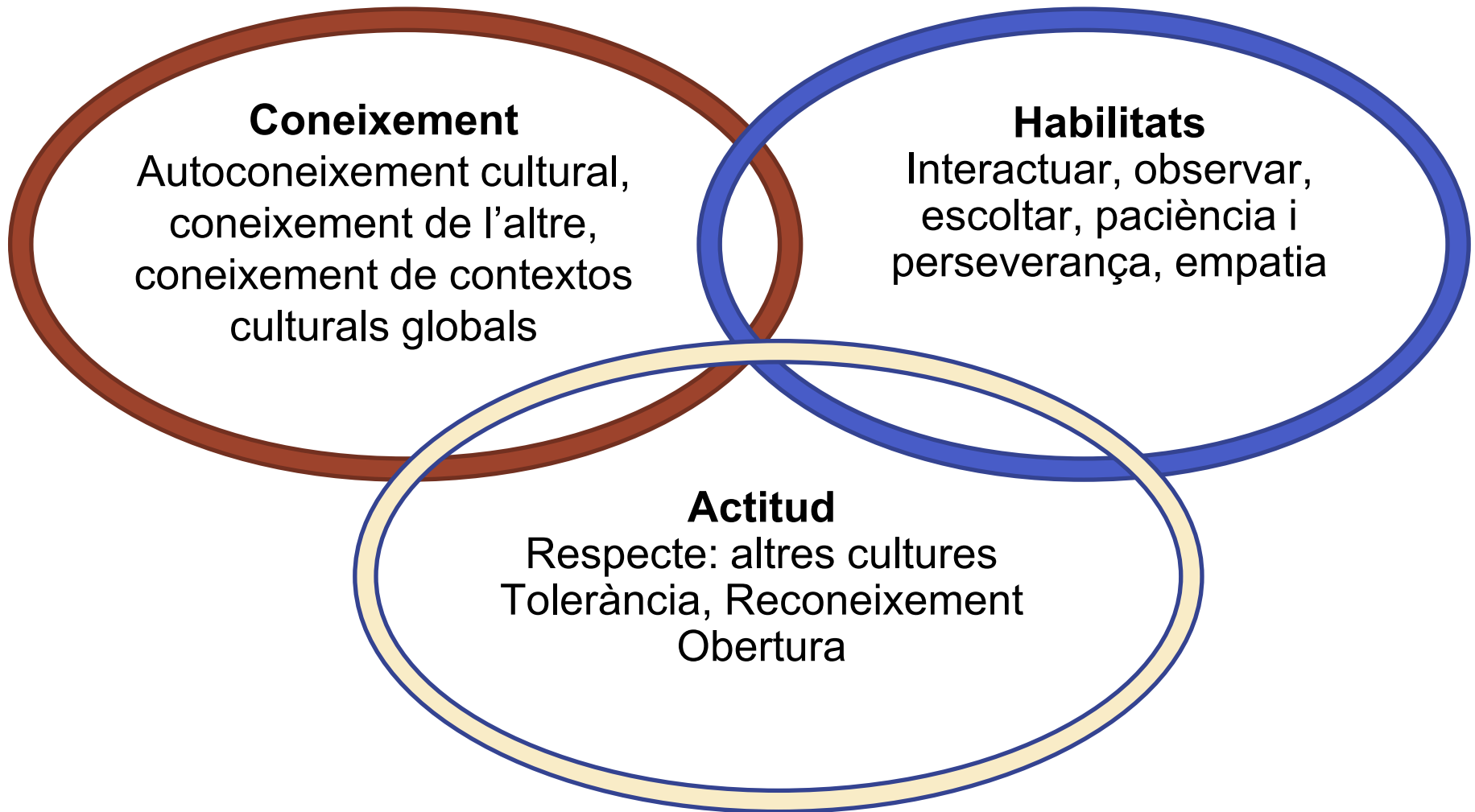


Principals reptes:

- **Enriquir l'experiència de l'estudiantat a través de la interculturalitat.**
- **Millorar les habilitats comunicatives, tecnològiques i professionals.**
- **Millorar la capacitat de treballar en equips multidisciplinaris i amb estudiants d'altres contextos i àrees d'estudi.**

Per què aplicar la metodologia COIL?

Coneixement i competència intercultural



Avaluació de competència intercultural

Model de personalitat multicultural

- **Empatia cultural** – cap a emocions, comportament, opinions dels membres de diferents cultures
- **Flexibilitat** – canviar d'una estratègia de comportament a una altra
- **Iniciativa social** – participació activa durant interacció
- **Obertura** – actitud sense prejudicis
- **Estabilitat emocional** – actitud firme segons situació (estress, conflictes etc.)

Avaluació de competència intercultural

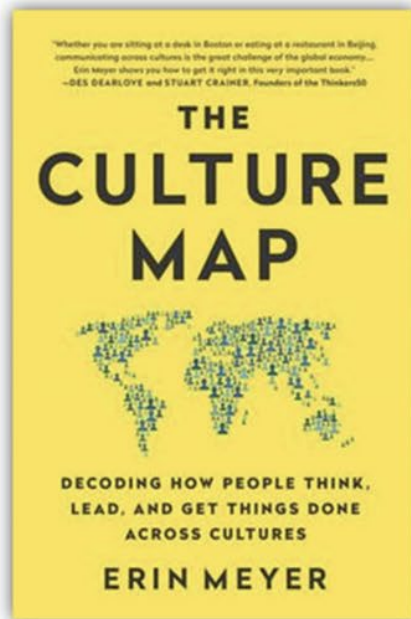
Model de Intel·ligència Cultural

- **Metacognitiu** – abilitat mental per comprendre coneixement intercultural i fer servir estratègies cognitives adequades en cada context
- **Cognitiu** – coneixement individual sobre cultures i diferències culturals
- **Motivacional** – interès personal per interactuar
- **Comportamental** – habilitats de comunicació i flexibilitat

Avaluació de competència intercultural (rúbrica 0-4)

- **Obertura:** obert a noves perspectives ☐ entre saber i fer
- **Visió del món cultural i coneixements** ☐ com la cultura contribueix a la visió del món d'una persona
- **Connexió general de l'experiència amb el creixement personal** ☐
Connecta les experiències culturals amb la seva vida personal i la cultura amb el creixement i desenvolupament personal
- **Connexió de les experiències culturals amb el context acadèmic** ☐
Connecta les experiències culturals amb el context acadèmic/conceptes/contingut del curs
- **Consciència cultural** ☐ Tenir una idea de les pròpies normes i prejudicis culturals
- **Transferència general de coneixements i habilitats** ☐ per aplicar-los en un altre context cultural
- **Comprensió del context global i el seu impacte** ☐ com l'individu i les persones en general impacten el món
- **Comunicació efectiva** ☐ Capacitat de comunicar-se eficaçment entre cultures, incloent l'ús de tecnologia pertinent

Eina per distinguir les diferències culturals



Eight scales

— France — Germany — China — Japan

1. Communicating

Low-context

2. Evaluating

Direct
negative
feedback

3. Persuading

Principles-first

4. Leading

Egalitarian

5. Deciding

Consensual

6. Trusting

Task-based

7. Disagreeing

Confrontational

8. Scheduling

Linear-time

High-context

Indirect
negative
feedback

Applications-first

Hierarchical

Top-down

Relationship-
based

Avoids
confrontation

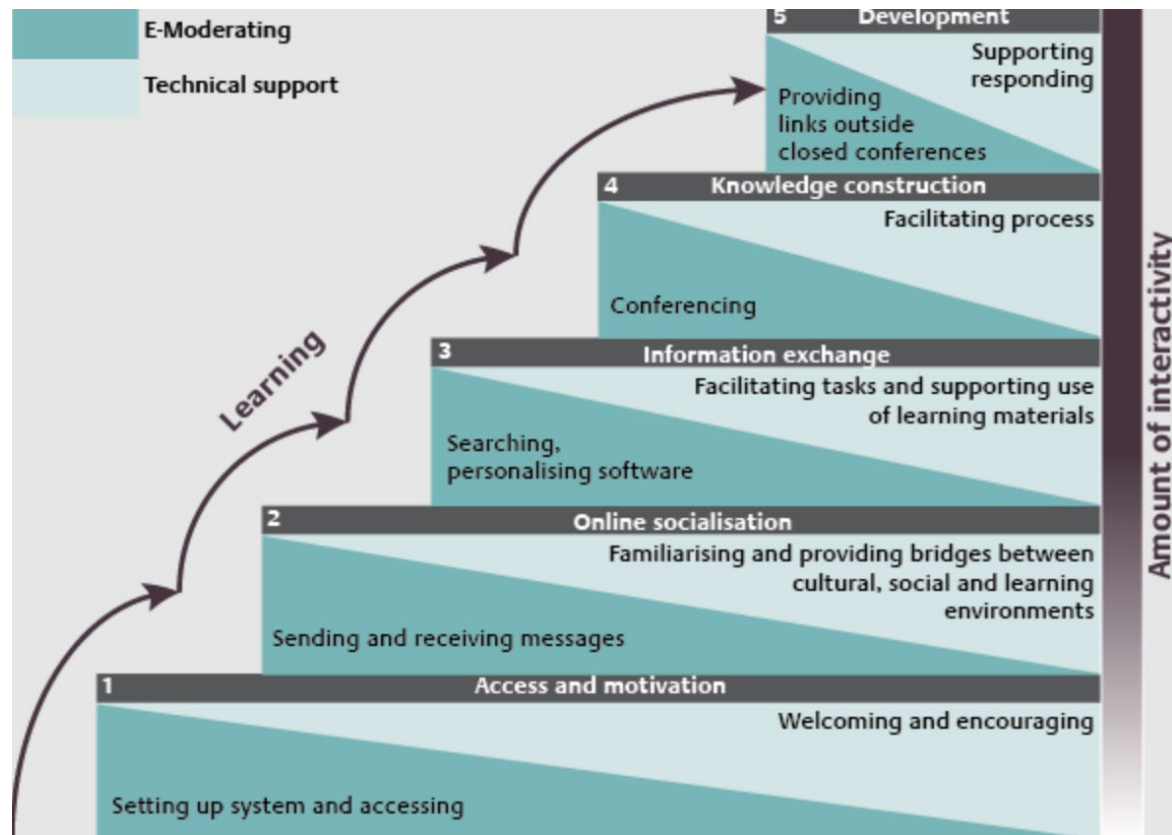
Flexible-time

Source: "The Culture Map" Public Affairs 2014

SCMP

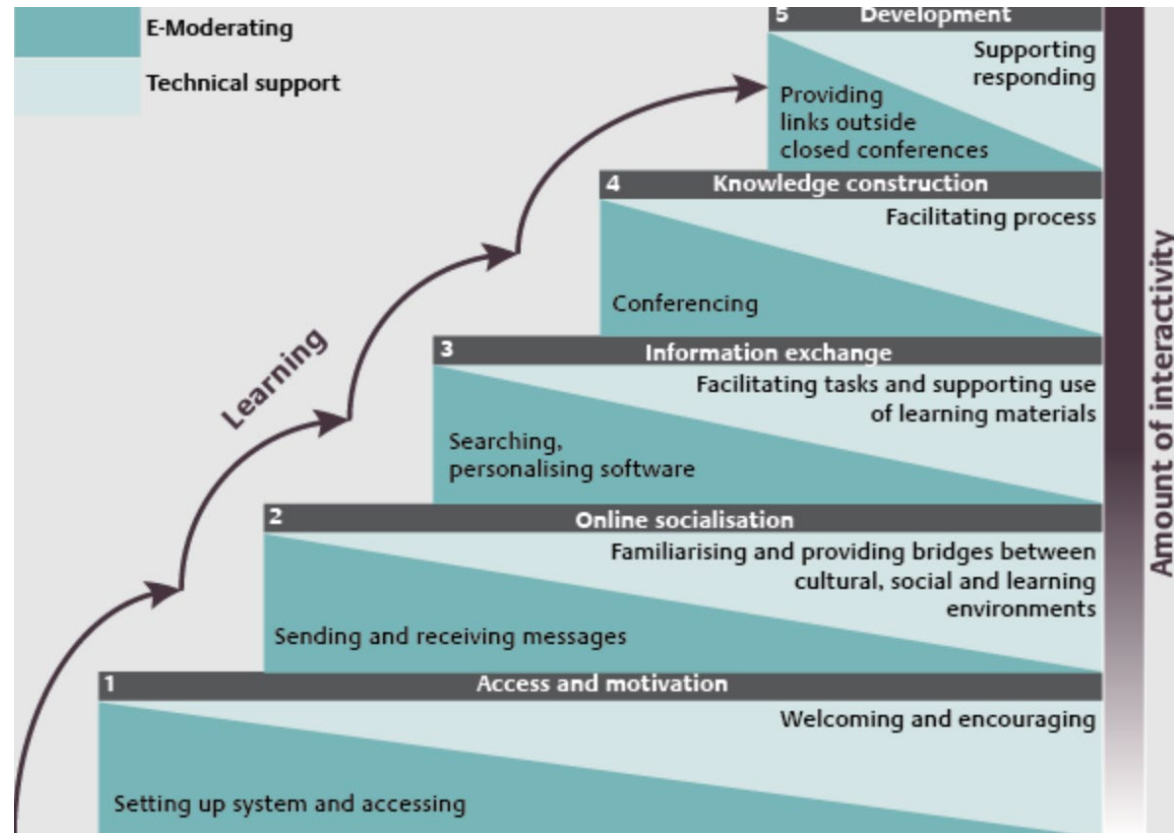
Com preparar una classe en línia?

- Accés en línia per a tots els estudiants
- Familiaritzar els estudiants amb l'entorn d'aprenentatge en línia i el nostre paper
- Conèixer-se mútuament i construir una comunitat
- Començar amb l'intercanvi d'informació simple
- Passar a tasques més complexes, com la construcció d'informació



Com preparar una classe en línia?

- Continguts comprensibles a través de materials simples i un plantejament que promou la interacció
- Acompanyament constant durant el període del COIL
- Diàleg no només entre estudiants sino entre professors



Com preparar una classe (en línia)?

- Crear interdependència positiva
- Mantenir la responsabilitat individual
- Donar suport a la interacció promotora
- Emprar habilitats interpersonals
- Animar la reflexió sobre el procés del grup



Com preparar una classe en línia?

Escollir activitats en línia efectives

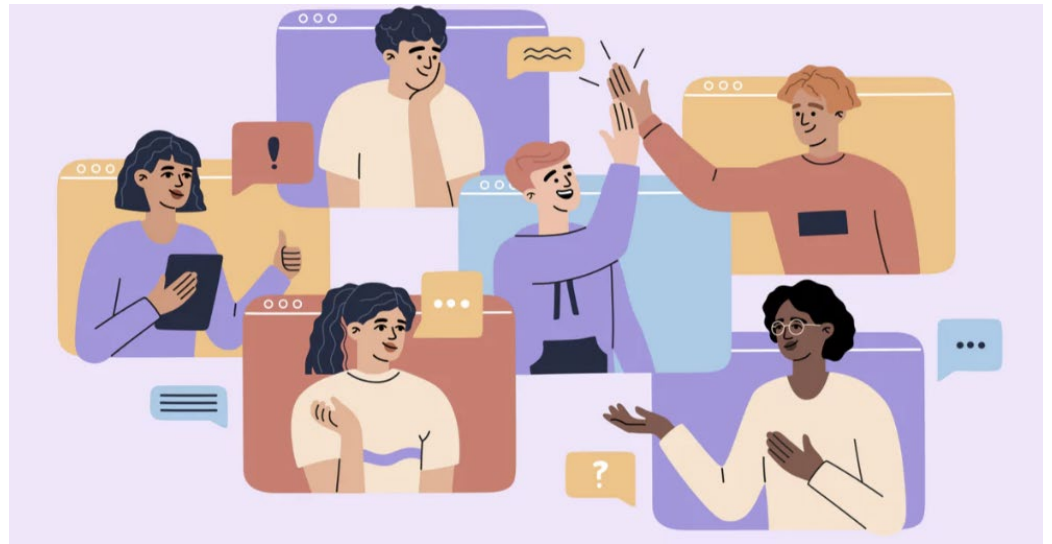
- "Temps de qualitat" dins la classe
- Aprenentatge independent vs col·laboratiu abans i després de la classe
- Discernir les activitats asincròniques de les sincròniques



Com preparar una classe en línia?

Comunitat

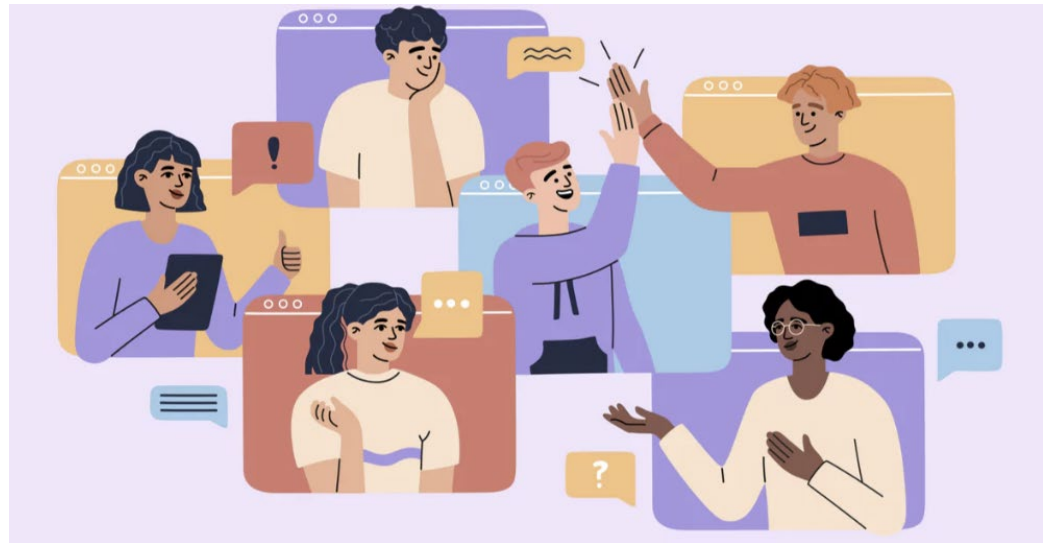
- Crear un sentiment de comunitat utilitzant diferents eines de comunicació
- Permetre que els estudiants es connectin dins dels seus petits grups
- Assegurar-te de com estan/sentint-se els estudiants
- Estar disponible abans i després de classe



Com preparar una classe en línia?

Comunitat - **reptes**

- Estudiant
- Grup UdG
- Professor UdG



Com preparar una classe en línia?

Comunitat - **reptes**

- Estudiant
- Grup UdG
- **Grup Univ. X**
- Professor UdG
- **Professor Univ. X**



Com millorar l'experiència COIL de l'estudiantat

L'experiència de l'estudiant és positiva si...

- 1- Hi ha la **mateixa participació** entre els **membres** de cada equip (a vegades no connecten la càmera o no participen).
- 2- Les persones que hi **participen** realment **ho fan perquè volen** i no per **obligació** (té efectes a l'*engagement*)
- 3- Hi ha **puntualitat** i les **sessions** estan **ben coordinades**.
- 4- Si hi ha **mecanismes** per evitar la **frustració**: aportar valor afegit des de la **interculturalitat**.
- 5- Si les **conferències** són **concises**: **evitar** activitats **massa llargues**.
(fatiga + pantalla)

Com continuar millorant el COIL (I)

Reptes per continuar millorant:

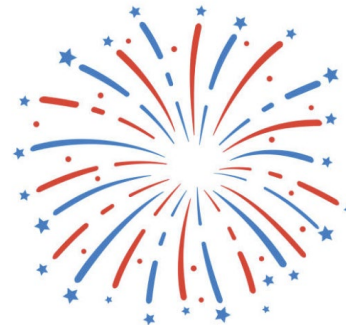
- **Motivar la participació** de nous docents.
- **Millorar la representació** d'alguns camps (STEM? Tecnologia? Arts?)
- Dotar les **activitats COIL** de **Reconeixement a docents** (i estudiants)
- Afavorir la **comunicació** per **millorar la Visibilitat/comunicació** de les activitats **COIL** a la **comunitat universitària**

Com continuar millorant el COIL (II)

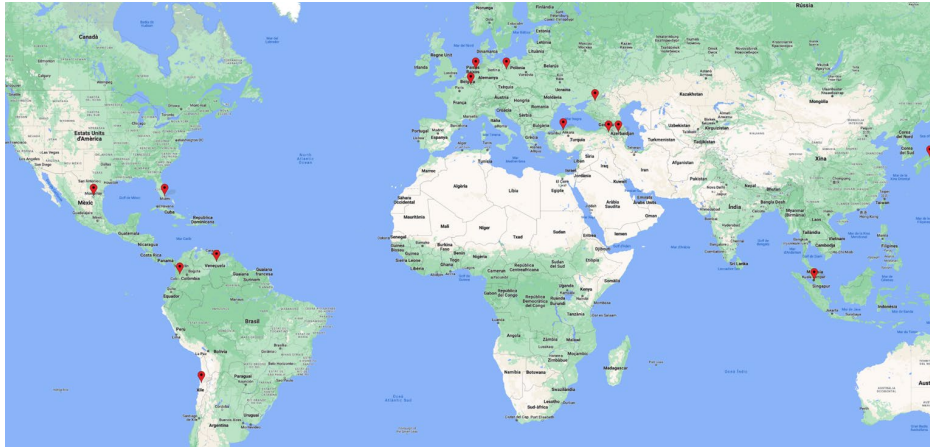
Reptes per continuar millorant:

- Mobilitat internacional (X) + COVID-19 $\square$ COIL

- **COIL + Intel·ligència Artificial =**



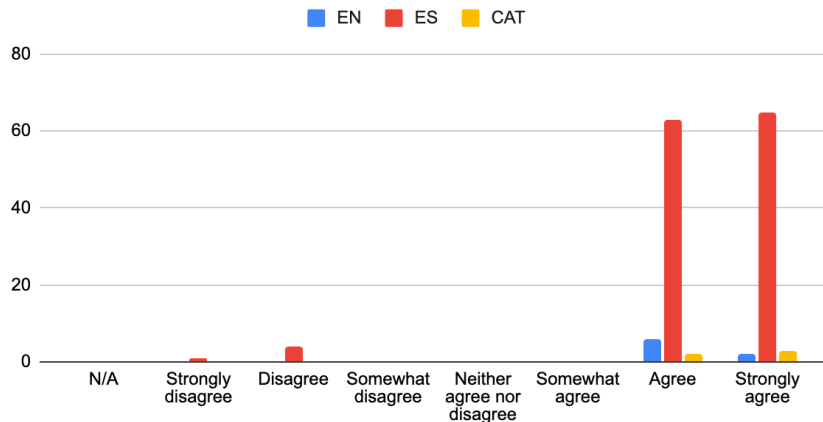
Breu síntesi. Perspectiva COIL a la UdG



+250 estudiants han participat en 17 activitats COIL a la UdG (entre Grau i Màster).

8/17 COILS han estat obligatoris

This COIL/VE project has given more value to the subject/project



Majoria d'estudiants valoren POSITIVAMENT COIL: Millora assignatura



Volum de respostes: 8 respostes estudiants en anglès; 133 respostes estudiants en castellà; 5 respostes estudiants en català. Respostes obtingudes entre desembre del 2022 fins al maig del 2023.

2a part:

**Presentació
d'experiències de
docents**

3a part:

Plantegem un COIL?

(per fer ara. 15-20 minuts.

Per comentar en grups de 2-3 docents.)



Com preparar un COIL: consideracions inicials (I)

- Podem pensar en una activitat col·laborativa, com si fóssiu d'universitats diferents, encara que siguin interdisciplinaris, sobre un possible COIL.
- Quin projecte / treball final han de desenvolupar els treballs en aquesta assignatura?
- Quina temàtica han de tractar?
- Què volem aconseguir en aquest COIL?
- Aquest projecte es pot vincular amb una altra disciplina? Quin valor aporta a l'estudiantat?
- Serà obligatori per a tot l'estudiantat? Quina/es alternativa/es hi ha per a l'estudiantat que no segueixin el COIL?

Com preparar un COIL: consideracions inicials (II)

- **Com es pot incloure la interculturalitat / treball transversal en aquest projecte?**
- **Com puc trobar un *partner* de COIL: Quant de temps es necessita per preparar un COIL?**
- **Com em pot ajudar la XID?**
- **Hi ha barreres aparentment “insalvables”? (diferències horàries, solapaments,...) Pensar en supòsits abans de plantejar el COIL i com comunicar-ho a l'estudiantat...**
- **Recompensa per a Estudiantat: (RECI)**
- **Pensem en un Ice-breaker per introduir al COIL. En què consistirà?**

Moltes gràcies per la
vostra atenció

